

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

29 ianuarie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Petru Ursache,

judecători – Nicolae Gordilă și Vladimir Timofti,

examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat împotriva sentinței Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău, din 03 mai 2013, deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 09 iulie 2013, de către inculpatul

Furdui Andrian Anatolie, născut la 29 noiembrie 1982, originar din s. Soloneț, r-l Soroca, și domiciliat în mun. Chișinău, str. Studenților 16/3 ap. 192.

1. *Examinat în prima instanță: 13.03.2012-03.05.2013*
2. *Examinat în instanța de apel: 18.06.2013-09.07.2013*
3. *Examinat în instanța de recurs: 06.11.2013-29.01.2013*

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău, din 03 mai 2013, Furdui A.A. a fost condamnat în baza art. 328 alin. (1) Cod penal, la amendă în mărime de 250 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții ce țin de activitatea controlului de stat pentru calitatea executării construcțiilor, pe un termen de 2 ani.

2. Potrivit sentinței, Furdui A.A., activînd în baza ordinului nr. 02-P din 12.01.2009 în funcția de specialist principal al Direcției Organizare, Sistematizare și Analiză a Controlului Construcției a Inspecției de Stat în Construcții, avînd grad special de consilier de rangul 3, clasa 2, deci, fiind la momentul comiterii infracțiunii persoană cu funcție de răspundere, căreia i s-au acordat anumite drepturi și obligații în vederea exercitării funcțiilor autorității publice, în perioada lunii august 2009, în mod vădit și-a depășit atribuțiile de serviciu, acțiuni săvârșite în următoarele circumstanțe:

Aproximativ în luna aprilie 1999, Biserica Ortodoxă „Hramul Isus Hristos Mîntuitorul”, fără efectuarea coordonărilor respective cu serviciile abilitate, în lipsa deciziei Consiliului municipal Chișinău privind atribuirea terenului, a ocupat ilegal un lot de pămînt cu suprafața de circa 0,061 ha, amplasat pe str. Alba Iulia 87 din mun. Chișinău, pe care a inițiat edificarea Școlii duminicale pentru copiii străzii.

Ulterior, avînd scopul înregistrării construcției la Oficiul Cadastral Teritorial Chișinău, în prima decadă a lunii august 2009, reprezentanții Bisericii nominalizate, s-au adresat verbal către Inspecția de Stat în Construcții în vederea eliberării unui aviz tehnic de examinare a construcției nefinalizate.

Ca urmare a examinării posibilității eliberării actului solicitat, specialistul principal Direcției Organizare, Sistematizare și Analiză a Controlului în Construcții a Inspecției de Stat în Construcție, Furdui A.A, contrar obligațiilor de serviciu prevăzute în fișa de post din 25.03.2009 și prevederilor alin. (2) art. 40⁴ din Legea cadastrului bunurilor imobile, care prevăd modul de perfectare și eliberare a avizului tehnic în construcție, ce confirmă gradul de executare a construcției și corespunderea lucrărilor de construcție cu documentația de proiect, atribuindu-și ilegal calitatea de inspector de stat al Inspecției de Stat în Construcții, în lipsa documentelor confirmative privind dreptul beneficiarului asupra terenului și corespunderea lucrărilor de construcție cu documentația de proiect (autorizația de construcție), la 12.08.2009 a întocmit avizul tehnic de examinare a construcției din str. Alba Iulia 87, mun. Chișinău, nr. 54, potrivit căruia lucrările de construcție a Școlii duminicale pentru copiii străzii, din str. Alba Iulia 87, lit. „C” (02) din mun. Chișinău, corespund proiectului și gradului de executare a construcției în volum de 29 %.

Tot atunci, în scopul voalării caracterului fals al datelor înscrise în avizul tehnic de examinare a construcției cu nr. 54 din 12.08.2009 și pentru a-i da prin imitare aparența de document oficial, acționând cu intenție directă a indicat că lucrările de construcție corespund documentației de proiect și sunt efectuate în baza deciziei Primăriei mun. Chișinău nr. 7/9-2 din 01.04.1999 și autorizației de construcție nr. 154/99 din 04.08.1999, documente care de fapt se referă la un alt proiect și teren, Furdui A.A. a confirmat prin semnătură datele elucidate în avizul tehnic, aplicând ștampila „Inspector de Stat Andrian Furdui” al Inspecției de Stat în Construcții.

Prin urmare, avizul tehnic de examinare a construcției cu nr. 54 din 12.08.2009, act care, de fapt, conținea date eronate, a fost transmis șefului Inspecției de Stat în Construcții, Valentin Ion Șpac, care l-a contrasemnat și după aplicarea ștampilei cu blazon a Inspecției de Stat în Construcții a fost eliberat reprezentanților Bisericii Ortodoxe „Hramul Isus Hristos Mântuitorul”.

În continuare, la solicitarea reprezentanților Bisericii Ortodoxe „Hramul Isus Hristos Mântuitorul”, la 17.08.2009, în temeiul avizului tehnic nr. 54 din 12.08.2009 care conținea date denaturate, Oficiul Cadastral Teritorial Chișinău a înregistrat în registrul bunurilor imobile obiectul construit ilegal, proprietar al acestuia devenind Biserica Ortodoxă „Hramul Isus Hristos Mântuitorul”.

Astfel, acțiunile lui Furdui A.A. au fost încadrate în baza art. 328 alin. (1) Cod penal, după semnele: *fiind persoană cu funcție de răspundere, în mod vădit și-a depășit atribuțiile de serviciu, prin ce a cauzat daune considerabile intereselor publice exprimate în subminarea autorității și prestigiului activității ilegale a organelor publice.*

3. Împotriva sentinței a declarat apel inculpatul, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei, cu pronunțarea unei noi hotărâri de achitare, invocând faptul că instanța greșit a interpretat situația de fapt, infracțiunea incriminată inculpatului nu a fost săvârșită de el, probele acuzării nu dovedesc vinovăția sa în

comiterea acestei infracțiuni, procurorul nu a evaluat mărimea prejudiciului cauzat statului, instanța greșit a considerat ca circumstanță agravantă nerecunoașterea vinei, instanța a aplicat neîntemeiat pedeapsa complementară, instanța a ignorat prevederile art. 385 alin. (1) pct. 1), 3) CPP, instanța a dat o apreciere unilaterală probelor administrate pe caz.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 09 iulie 2013, a fost respins apelul ca nefondat, și menținută sentința fără modificări.

În motivarea soluției adoptate instanța de apel a menționat că la pronunțarea sentinței instanța de fond corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept și just a ajuns la concluzia că inculpatul Furdui A.A. a săvârșit infracțiunea imputată lui.

Astfel, instanța de apel a constatat că, necătând la faptul, că inculpatul nu și-a recunoscut vina în comiterea infracțiunii imputate, vina lui se dovedește integral prin declarațiile martorilor Popescu L.V., Coșuleț V.P., Răileanu G.A., Ghenciu P.G., Șpac V.I., Renchez G.M, precum și prin plângerea Primăriei mun. Chișinău nr. 06-116/6731 din 21.12.2010, procesul - verbal de ridicare din 14.07.2011, procesul verbal de examinare din 14.07.2011, procesul - verbal de ridicare din 13.07.2011, procesul verbal de examinare din 13.07.2011, procesul - verbal de ridicare din 13.10.2011, procesul - verbal de ridicare din 20.07.2011, procesul verbal de examinare din 20.07.2011, raportul de Expertiză nr. 585 din 16.12.2011.

Instanța de apel, analizând probatoriul cauzei, a reținut că în avizul tehnic de examinare a construcției cu nr. 54 din 12.08.2009 inculpatul, aplicînd semnătură sa și ștampila din numele Inspecției de Stat în Construcții, a indicat date false și anume faptul că, lucrările de construcție corespund documentației de proiect și sunt efectuate în baza deciziei Primăriei mun. Chișinău nr. 7/9 din 01.04.1999 și autorizației de construcție nr. 154/99 din 04.08.1999, documente care de fapt se referă la un alt obiect și teren adiacent, cu nr. Cadastral 0100510142, faptul dat se confirmă și prin adresarea viceprimarului (f.d. 16, v. I).

Astfel, avizul tehnic nr. 54 din 12.08.2009 a fost eliberat contrar prevederilor legale, fiind adus un prejudiciu material statului, deoarece lotul de teren care aparținea statului, în urma eliberării avizului tehnic nr.54 din 12.08.2009, a devenit proprietate privată a Bisericii Ortodoxe cu „Hramul Isus Hristos Mîntuitorul”, confirmată prin Extrasul din Registrul bunurilor imobile cu nr. 0100510142, din care relevă că avizul tehnic de examinare a construcției nr. 54 din 12.08.2009 a fost baza înregistrării la 17.08.2009 de către Oficiul Cadastral Teritorial Chișinău a dreptului de proprietate a Bisericii ortodoxe „Hramul Isus Hristos Mintuitorul” asupra bunului imobil nr. 0100510142.02 și 0100510142.03.

Mai mult ca atît, potrivit ordinului nr.02-P din 12.01.2009 prin care Furdui A.A. a fost angajat în funcția de specialist principal al Direcției organizare, sistematizare și analiză a controlului în construcții a Inspecției de Stat în construcții și fișa postului din 25.03.2009, potrivit căreia acesta nu a fost abilitat cu drepturi ce țin de inspectarea, examinarea construcțiilor, precum și perfectarea și eliberarea avizelor tehnice.

Reieșind din cele expuse, instanța de apel a concluzionat că, analizând și verificând probele menționate mai sus, ultimele indică incontestabil la componența infracțiunii incriminate inculpatului prevăzute de art. 328 alin. (1) Cod Penal, după semnele: *depășirea atribuțiilor de serviciu, săvârșirea de către o persoană publică a unor acțiuni care depășesc în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, dacă aceasta a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice.*

De asemenea, instanța de apel a conchis că la numirea felului și măsurii de pedeapsă inculpatului, instanța de judecată a ținut cont de prevederile art. 7, 75 Cod Penal și anume, de gradul prejudiciabil al infracțiunii săvârșite, că infracțiunea comisă de inculpat face parte din categoria celor mai puțin grave, de motivul infracțiunii săvârșite, de persoana celui vinovat.

Astfel, instanța de apel a considerat că pedeapsa numită inculpatului este legală și întemeiată, proporțională faptelor comise, cât și circumstanțelor reale și personale, corect constatate de către instanța de fond.

5. Hotărârile judecătorești adoptate pe caz sunt atacate cu recurs de către inculpat, în care se solicită casarea acestora, cu pronunțarea unei noi hotărâri de achitare, invocând argumente similare cu cele menționate în cererea de apel, descrise în pct. 3 al prezentei decizii.

6. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează inadmisibilitatea acestuia din următoarele considerente.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Verificând legalitatea sentinței contestate și temeinicia cerințelor formulate de apelant în raport cu materialele cauzei penale, instanța de apel, în opinia instanței de recurs, întemeiat a constatat că, necătând la faptul, că inculpatul nu și-a recunoscut vina în comiterea infracțiunii imputate, vina lui se dovedește prin declarațiile martorilor Popescu L.V., Coșuleț V.P., Răileanu G.A., Ghenciu P.G., Șpac V.I., Renchez G.M, care corespund adevărului, deoarece ele sunt pertinente, concludente, utile și veridice, și coroborează cu celelalte probe care combat argumentele apelantului și demonstrează pe deplin vina inculpatului în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 328 alin. (1) Cod penal.

La fel, instanța de apel a considerat just că vina inculpatului se confirmă și prin plîngerea Primăriei mun. Chișinău nr. 06-116/6731 din 21.12.2010, procesul - verbal de ridicare din 14.07.2011, procesul - verbal de examinare din 14.07.2011, procesul - verbal de ridicare din 13.07.2011, procesul - verbal de examinare din 13.07.2011, procesul - verbal de ridicare din 13.10.2011, procesul - verbal de ridicare din 20.07.2011, procesul verbal de examinare din 20.07.2011, raportul de expertiză nr. 585 din 16.12.2011, fișa de post din 25.03.2009.

Analizând atribuțiile de serviciu, enumerate în fișa de post, adusă la cunoștință inculpatului la 25 martie 2009, Colegiul reține că instanța de apel corect a concluzionat că din ele nu se întrevăd ca obligații de serviciu faptele comise de către dânsul, care constituie latura obiectivă a infracțiunii imputate lui.

Astfel, Colegiul consideră întemeiată concluzia instanței de apel precum că, Furdui A.A., contrar obligațiilor de serviciu prevăzute în fișa postului și alin. 2 al art. 40⁴ al Legii cadastrului bunurilor imobil, atribuindu-și ilegal calitatea de inspector de stat al Inspecției de Stat în Construcții, în lipsa documentelor confirmative privind dreptul beneficiarului asupra terenului și corespunderea lucrărilor de construcție cu documentația de proiect (autorizația de construcție), la 12.08.2009 a întocmit avizul tehnic de examinare a construcției cu nr. 54, potrivit căruia lucrările de construcție a Școlii Duminicale pentru copiii străzii din str. Alba Iulia 87, lit. „C” (02) din mun. Chișinău, corespund proiectului și că gradul de finalizare constituie aproximativ 29 %.

De asemenea, în avizul tehnic de examinare a construcției cu nr. 54 din 12.08.2009, inculpatul, aplicând semnătură sa și ștampila din numele Inspecției de Stat în Construcții, a indicat date false și anume că, lucrările de construcție corespund documentației de proiect și sunt efectuate în baza deciziei Primăriei mun. Chișinău nr. 7/9 din 01.04.1999 și autorizației de construcție nr. 154/99 din 04.08.1999, documente care de fapt se referă la un alt obiect și teren adiacent, cu nr. Cadastral 0100510142, faptul dat se confirmă și prin adresarea viceprimarului (f.d. 16, v. I).

Ca urmare, avizul tehnic de examinare a construcției cu nr. 54 din 12.08.2009, întocmit de către inculpat, cu aceste date eronate, a fost transmis șefului Inspecției de Stat în Construcții, care 1-a contrasemnat și după aplicarea ștampilei cu blazon a Inspecției de Stat în Construcții a fost eliberat solicitanților care, în continuare la 17.08.2009 a fost prezentat la OCT Chișinău și a fost înregistrat în Registrul bunurilor imobile obiectul construit ilegal, devenind proprietar al acestuia, Biserica Ortodoxă Hramul „Isus Hristos Mîntuitorul”.

Colegiul remarcă că, instanța de apel corect a stabilit că, prin decizia Primăriei mun. Chișinău nr. 7/9 din 01.04.1999, bisericii i-a fost repartizat un teren cu suprafața de 0,12 ha, pe adresa str. Alba Iulia 87, mun. Chișinău. Ulterior, prin decizia Consiliului mun. Chișinău nr. 16/68-4 din 28.12.2004, i-au fost transmise suplimentar încă 0,2486 ha, pe aceeași adresă. Astfel, în total în baza deciziilor menționate bisericii i s-a atribuit în folosință un teren cu suprafața de 0,371 ha.

Mai apoi, prin decizia Consiliului municipal nr. 28/48-94 din 05.08.2005, bisericii, i-a fost transmis în proprietate, cu titlu gratuit, lotul de pământ cu suprafața de 0,371 ha din str. Alba Iulia 87, mun. Chișinău, pentru exploatarea construcției existente și definitivarea proiectării și construirii bisericii, însă reprezentanții bisericii au vîndut o parte din terenul transmis gratuit.

Prin decizia Consiliului mun. Chișinău nr. 70/21-2 din 11.04.2007, deciziile nr. 16/68-4 din 28.12.2004 și nr. 28/48-94 din 05.08.2005 au fost anulate, astfel, Colegiul

consideră legală concluzia instanței de apel precum că, Biserica ortodoxă „Hramul Isus Hristos Mîntuitorul”, nu dispunea de nici un document ce i-ar permite dreptul de folosire asupra terenului din str. Alba Iulia 87, mun. Chișinău, ocupînd ilegal un lot de pămînt cu suprafața de 0,061 ha.

Ulterior, Inspecția de stat în Construcții a întocmit avizul tehnic de examinare a construcției cu nr. 54 din 12.08.2009 în care se face trimitere la decizia Primăriei mun. Chișinău nr. 7/9 din 01.04.1999 și autorizația de construcție nr. 154/99 din 04.08.1999, documente care de fapt se referă la un alt obiect și teren adiacent.

Astfel, în viziunea instanței de apel, ocuparea ilegală a terenului, contravine prevederilor art. 20, 21 din Codul funciar, art. 77 alin. 5) din Legea nr. 436-XVI din 28.12.2006, privind administrația publică locală, Legea nr. 835 din 17.06.1996, privind principiile urbanismului și amenajării teritoriului inclusiv și, Planului Urbanistic General al mun. Chișinău și cartierului locativ din zona respectivă. Prin urmare, factorii de decizie ai Inspecției de Stat în Construcții, au eliberat ilegal avizul tehnic de examinare a construcției nr. 54 din 12.08.2009, prin ce s-au cauzat daune considerabile intereselor publice, concluzie considerată de către Colegiu, ca una legală și întemeiată.

Deci, instanța de apel just a constatat că avizul tehnic nr. 54 din 12.08.2009 a fost eliberat contrar prevederilor legale, fiind adus un prejudiciu material statului, deoarece lotul de teren care aparținea statului, în urma eliberării avizului tehnic nr.54 din 12.08.2009, a devenit proprietate privată Bisericii Ortodoxe cu „Hramul Isus Hristos Mîntuitorul”, confirmată prin Extrasul din Registrul bunurilor imobile cu nr. 0100510142, din care relevă că avizul tehnic de examinare a construcției nr. 54 din 12.08.2009 a stat la baza înregistrării la 17.08.2009 de către Oficiul Cadastral Teritorial Chișinău a dreptului de proprietate a Bisericii ortodoxe „Hramul Isus Hristos Mîntuitorul” asupra bunului imobil nr. 0100510142.02 și 0100510142.03.

Mai mult ca atît, potrivit ordinului nr.02-P din 12.01.2009 prin care Furdui A.A. a fost angajat în funcția de specialist principal al Direcției organizare, sistematizare și analiză a controlului în construcții a Inspecției de Stat și a fișei de post din 25.03.2009, acesta nu a fost abilitat cu drepturi ce țin de inspectarea, examinarea construcțiilor, precum și perfectarea, eliberarea avizelor tehnice.

Reieșind din cele expuse, Colegiul concluzionează că instanța de apel corect a analizat și verificat probele prin prisma art. 101 CPP, apreciind incontestabil acțiunile lui drept depășire a atribuțiilor sale de serviciu, - componentă de infracțiune prevăzută de art. 328 alin. (1) Cod Penal.

De asemenea, Colegiul consideră nefondat argumentul apelantului referitor la expirarea prescripției răspunderii penale, deoarece infracțiunea prevăzută de art. 328 alin. (1) Cod Penal se referă la categoria infracțiunilor mai puțin grave, iar conform art. 60 alin. (1) lit. b) Cod penal, *„Persoana se liberează de răspundere penală dacă din ziua săvârșirii infracțiunii a trecut 5 ani de la săvârșirea unei infracțiuni mai puțin grave ”*. Astfel, infracțiunea fiind săvârșită la 12.08.2009, iar cauza fiind

examinată în instanța de apel la 09.07.2013, termenul prescripției răspunderii penale în cazul dat nu a fost expirat.

La stabilirea pedepsei inculpatului, instanța de recurs apreciază că, instanțele corect au menționat drept circumstanțe atenuante: comiterea pentru prima dată a unei infracțiuni mai puțin grave, că dânsul la evidența psihiatrică sau narcologică nu se află, caracteristica pozitivă la locul de muncă.

Circumstanță agravantă instanța de fond a reținut nerecunoașterea vinei de către inculpat, însă instanța de apel corect a exclus această circumstanță din sarcina inculpatului, deoarece ea nu cade sub incidența art. 77 Cod penal.

Reieșind din circumstanțele cazului, instanța de apel just a constatat că: infracțiunea comisă de inculpat face parte din categoria celor mai puțin grave, comisă cu intenție, dânsul anterior nu a fost judecat, se caracterizează pozitiv, este căsătorit, are un copil minor la întreținere, este angajat în câmpul muncii, deci, corectarea și reeducarea lui este posibilă fără izolarea lui de societate, cu aplicarea unei pedepse sub formă de amendă.

Totodată, instanța de apel întemeiat a considerat că instanța de fond justificat i-a aplicat și pedeapsa complementară, reieșind din faptul că, sancțiunea art. 328 alin.(1) Codul Penal prevede aplicarea obligatorie a pedepsei complementare: privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de pînă la 5 ani, iar careva circumstanțe excepționale, conform art. 79 Cod penal, nu sunt prezente la caz.

În recursul ordinar declarat, hotărârile judecătorești recurate sunt criticate, prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 6), 12) Cod de procedură penală.

Verificînd recursul declarat în acest aspect, Colegiul penal constată că temeiurile invocate, nu persistă în cauză, deoarece:

- instanța de apel respectînd prevederile art. 414 alin. (5) Cod de procedură penală, în hotărârea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelul declarat. De asemenea, lecturînd textul deciziei instanței de apel, se observă că aceasta a oferit răspunsuri la toate motivele apelului declarat și decizia adoptată cuprinde toate motivele pe care se întemeiază soluția, și motivarea soluției nu contrazice dispozitivul hotărîrii. În fapt, decizia instanței de apel corespunde tuturor prevederilor legii de procedură penală, ea fiind legală și întemeiată;

- este lipsit de relevanță și temeiul cu privire la încadrarea juridică greșită a faptei incriminate inculpatului, astfel fiind corectă determinarea și constatarea juridică a corespunderii exacte între semnele faptei prejudiciabile săvîrșite de inculpat și semnele componenței de infracțiune prevăzute art. 328 alin. (1) Cod penal.

Prin urmare, la judecarea recursului nu au fost constatate motive ce ar da temei de a rejudeca cauza în ordine de recurs, din care considerente recursul urmează a fi declarat inadmisibile, ca fiind vădit neîntemeiat.

7. În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat împotriva sentinței Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău, din 03 mai 2013, deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 09 iulie 2013, de către inculpatul *Furdui Andrian Anatolie*, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 29 ianuarie 2014.

Președinte:	(semnătură)	Petru Ursache
Judecători:	(semnătură)	Nicolae Gordilă
	(semnătură)	Vladimir Timofti

Copia corespunde originalului

Judecător: Nicolae Gordilă